

### Taken and Given (Egipto, 5 min)

**Producción:** Maysoun Abdelghani & Rodayna Heggy

**Sinopsis:** Perdemos y ganamos, luego ganamos de nuevo y volvemos a perder en un círculo sin fin. A través de tres secuencias de danza distintas en lugares cambiantes, una joven se mueve por los círculos del amor, la pérdida y la renovación, encarnando el inevitable equilibrio que trae el tiempo.

### LODA (Australia / Palestina, 6 min)

**Dirección y producción:** Feras Shaheen

**Sinopsis:** Al cambiar el contexto original de un concepto, ¿conserva su intención inicial o se ha transformado enteramente en otra cosa? ¿Cuál es el factor decisivo? ¿Quién y qué controla esta decisión? ¿Cómo encontramos alegría en algo nuevo cuando nos hemos habituado a una forma singular?



### Dancing with my invisible friend (Bélgica, 10 min)

**Dirección:** Macha Bouteiller

**Sinopsis:** Un grupo de jóvenes entrena incansablemente, su objetivo es simple: cruzar el portal de la materia oscura.

### Black Rainbow (Egipto, 8 min)

**Producción:** Omar Aly

**Intérprete:** Angélica María López

**Sinopsis:** Esta película retrata un día en la vida de una joven que lucha contra su oscuridad interior, vista a través de sus expresiones faciales, comportamientos y emociones más íntimas expresadas mediante una danza expresiva.



### Moving Cities Zaragoza (España, 12 min)

**Dirección:** Antonio Valdovín

**Sinopsis:** Tras varios intentos de convencer al cineasta y coreógrafo Jevan Chowdhury para que incluyera a Zaragoza en su macroproyecto de cortometrajes de "Moving Cities" (Paris, Praga, Londres, Barcelona...), el cineasta aragonés Antonio Valdovín decidió embarcarse en la aventura de filmar su particular videodanza y durante 12 meses y con un equipo mínimo, sin utilizar luz artificial, grabó más de 50 horas y a casi 40 bailarines, creando una imagen global de la ciudad a ritmo de diferentes tipos de danzas.



## Sheep (Estados Unidos, 10 min)

**Dirección y coreografía:** Destiny Arlette Cooke

**Intérpretes:** Devonte Tasker, Alexandra McGriff, Ikira Peace

**Sinopsis:** «Sheep» explora la línea entre la adaptación a las señales sociales y el conflicto de reconocer la propia identidad antes y durante la influencia. Relacionarse es sobrevivir y aquí asistimos a la crisis de identidad desentrañada a través de diferentes estilos del arte de la danza.



## Chiquita Piconera (España, 12 min)

**Dirección:** Mey Montero

**Intérpretes:** Helena Martín, Lucía Fernández

**Sinopsis:** Carmen y Rocío pertenecen a un linaje de lavanderas que desde hace generaciones bajan diariamente al río a lavar la ropa del pueblo. Estas mujeres no solo han heredado este oficio, sino también la pasión por el canto y la danza española que ameniza sus labores.



## Deadline (Egipto, 24 min)

**Dirección:** Ahmed Emad Fred

**Intérprete:** Sarah Ibrahim

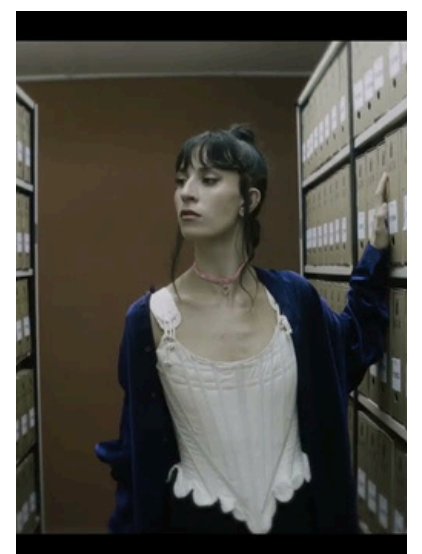
**Sinopsis:** Un joven bailarín egipcio lucha contra el tiempo. Ansiedad y numerosos obstáculos para filmar su audición antes de la fecha límite.

## Esquicio (España, 24 min)

**Dirección y producción:** Led Silhouette

**Intérpretes:** Katalin Arana, Marina Fullana, Marcos Manticano

**Sinopsis:** Sinónimo de boceto y utilizado para denominar un proyecto de contornos y detalles poco definidos que se realizan previamente a una obra definitiva, nos valemos del término “esquicio” para denominar este primer trabajo de videodanza de Led Silhouette en colaboración con El Estudio. Ocupando con el movimiento y la danza espacios tradicionalmente reservados para el patrimonio artístico, arqueológico y documental, buscamos el diálogo entre lo material e inmaterial, lo plausible y lo efímero, el legado y la vitalidad.



## Taken and Given (Egypt, 5 min)

**Production:** Maysoun Abdelghani & Rodayna Heggy

**Synopsis:** We lose and we gain, then gain again and lose again in an endless circle. Through three distinct dance sequences in shifting locations, a young woman moves through the circles of love, loss and renewal, embodying the inevitable balance that time brings.

## LODA (Australia / Palestine, 6 min)

**Directed and produced by:** Feras Shaheen

**Synopsis:** In changing a concept's original context, does it retain its initial intention or has it morphed into something else entirely? What is the deciding factor? Who and what controls this decision? How do we find joy in something new when we have been accustomed to a singular form?



## Dancing with my invisible friend (Belgium, 10 min)

**Direction:** Macha Bouteiller

**Synopsis:** A group of young people train tirelessly, their goal is simple: to cross the dark matter portal.

## Black Rainbow (Egypt, 8 min)

**Production:** Omar Aly

**Performed by:** Angélica María López

**Synopsis:** This film portrays a day in the life of a girl struggling with her inner darkness, as seen through her facial expressions, behaviours, and innermost emotions expressed through an expressive dance.



## Moving Cities Zaragoza (Spain, 12 min)

**Directed by:** Antonio Valdovín

**Synopsis:** After several attempts to convince the filmmaker and choreographer Jevan Chowdhury to include Zaragoza in his macro project of short films "Moving Cities" (Paris, Prague, London, Barcelona ...), the Aragonese filmmaker Antonio Valdovín decided to embark on the adventure of filming his particular video dance and for 12 months, camera on shoulder, with minimal equipment, without using artificial light, has recorded more than 50 hours and almost 40 dancers, creating a global image of the city to the rhythm of different types of dances.



## Sheep (USA, 10 min)

**Direction and choreography:** Destiny Arlette Cooke

**Performed by:** Devonte Tasker, Alexandra McGriff, Ikira Peace

**Synopsis:** *Sheep* explora la línea entre la adaptación a las señales sociales y el conflicto de reconocer la propia identidad antes y durante la influencia. Relacionarse es sobrevivir y aquí asistimos a la crisis de identidad desentrañada a través de diferentes estilos del arte de la danza.



## Chiquita Piconera (Spain, 12 min)

**Directed by:** Mey Montero

**Performed by:** Helena Martín, Lucía Fernández

**Synopsis:** Carmen and Rocío belong to a lineage of washerwomen who for generations have been going down to the river every day to wash the town's clothes.

These women have not only inherited this trade, but also the passion for singing and Spanish dance that enlivens their work.



## Deadline (Egypt, 24 min)

**Directed by:** Ahmed Emad Fred

**Synopsis:** A young Egyptian dancer struggles against time. Anxiety and numerous obstacles to film his audition before the deadline.

## Esquicio (Spain, 24 min)

**Directed and produced by:** Led Silhouette

**Performed by:** Katalin Arana, Marina Fullana, Marcos Manticano

**Synopsis:** Synonym of sketch and used to refer to a project of ill-defined contours and details that are carried out prior to a definitive work, we use the term '*esquicio*' to refer to this first video-dance work by Led Silhouette in collaboration with El Estudio. Using movement and dance to occupy spaces traditionally reserved for artistic, archaeological and documentary heritage, we seek a dialogue between the material and the immaterial, the plausible and the ephemeral, legacy and vitality.

